

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Костромской государственный университет»  
(КГУ)

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРАКТИКИ**

**ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ ПРАКТИКА:  
Научно-исследовательская работа (преддипломная)**

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность: Иностранные языки  
(английский, немецкий), (английский, французский)

Квалификация выпускника: бакалавр

Кострома  
2021

Программа производственной практики (научно-исследовательской работы (преддипломной)) разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом 44.03.05 (Приказ Минобрнауки Российской Федерации № 125 от 22.02.2018) «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)».

Год начала подготовки: 2023

Разработал: Дубова М.Е., доцент кафедры романо-германских языков, к.ф.н., доцент

Рецензент: Галкина Анна Николаевна, заместитель директора по УВР МОУ гимназии муниципального района г. Нерехта и Нерехтский район Костромской области

УТВЕРЖДЕНО:

Заведующий кафедрой романо-германских языков  
Каплина М.М., к.ф.н., доцент  
Протокол заседания кафедры № 8 от 27.04.2021 г.

ПРОГРАММА ПЕРЕУТВЕРЖДЕНА:

На заседании кафедры романо-германских языков  
Протокол заседания кафедры № 7 от 21.03.2022  
Заведующий кафедрой романо-германских языков  
Каплина М.М., к.ф.н., доцент

ПРОГРАММА ПЕРЕУТВЕРЖДЕНА:

На заседании кафедры романо-германских языков  
Протокол заседания кафедры № 8 от 10.04.2023  
Заведующий кафедрой романо-германских языков  
Каплина М.М., к.ф.н., доцент

## 1. Цели и задачи практики

Цели практики:

- сбор и обработка материала, необходимого для выполнения выпускной квалификационной работы в соответствии с избранной темой и планом, согласованным с научным руководителем;
- углубление и закрепление теоретических знаний;
- совершенствование навыков научно-исследовательской работы, оформления ее результатов.

Задачи практики:

- сбор, обобщение и анализ необходимого фактического материала для написания выпускной квалификационной работы, его структурирование в избранных аспектах и описание в виде специальной главы;
- закрепление и углубление теоретических знаний, полученных в ходе изучения языковых дисциплин;
- развитие приобретенных навыков исследовательской работы и овладение методикой исследования конкретных вопросов, разрабатываемых в выпускной квалификационной работе.

Тип практики: научно-исследовательская работа (преддипломная).

Вид практики: производственная.

Форма проведения: стационарная.

## 2. Планируемые результаты прохождения практики

В результате прохождения практики обучающийся должен:

*Знать:*

- теоретические и методологические основы исследовательской работы.

*Уметь:*

- анализировать источники по методологии, теории и практике, связанные с объектом исследования;
- проводить эксперимент, делать детальный анализ исследуемого явления, составлять план исследования;
- анализировать, обобщать и систематизировать результаты исследования, формулировать выводы.

*Владеть:*

- знаниями и навыками написания исследовательской работы;
- способностью применять имеющиеся знания при написании выпускной квалификационной работы;
- способностью аналитического объяснения различных исследуемых явлений.

*Освоить компетенции:* ПК-1, ПК-2, ПК-3.

*Индикаторы компетенций:*

ПК-1 – способен использовать теоретические и практические знания в области лингвистики и образования в обучении, воспитании и развитии личности.

ПК-1.1. Интерпретирует лингвистические явления и процессы в контексте общей динамики и периодизации исторического развития языка.

ПК-1.2. Применяет навыки поиска, анализа и систематизации информации по изучаемым проблемам лингвистики с использованием научных и текстовых источников, научной, учебной и учебно-методической литературы, информационных баз данных.

ПК-2 – способен выделять структурные элементы, входящие в систему познания лингвистики и образования, анализировать их в единстве содержания, формы и выполняемых функций.

ПК-2.1. Знает лингвистические единицы различных уровней в единстве их содержания, формы и функций.

ПК-2.2. Владеет навыками анализа лингвистических единиц различных уровней в единстве их содержания, формы и функций.

ПК-3 – способен устанавливать содержательные, методологические и мировоззренческие связи лингвистики и образования со смежными научными областями.

ПК-3.1. Готов выявлять связи иностранных языков в широком культурно-историческом контексте, опираться на содержательный потенциал смежных предметных областей (истории, культурологии и пр.).

ПК-3.2. Применяет принципы междисциплинарного подхода для достижения метапредметных и предметных результатов.

### **3. Место учебной/производственной практики в структуре ОП**

Практика относится к вариативной части учебного плана. Практика проводится в 10 семестре обучения. Практика проводится в форме практической подготовки с отрывом от учебы. Способ проведения практики: стационарная.

Прохождение практики основывается на ранее освоенных дисциплинах/практиках: Латинский язык, Особенности современного произношения, Лингвострановедение и страноведение первого иностранного языка, Особенности современной разговорной речи (первый иностранный язык), Особенности современной письменной речи (первый иностранный язык), История литературы страны изучаемого языка (первый иностранный язык), Дисциплина свободного выбора 1 ПК, Дисциплина свободного выбора 2 ПК, Теория и практика перевода, Основы лингвистических знаний, Аудирование аутентичных текстов (первый иностранный язык), Стратегия диалога (первый иностранный язык), Лингвострановедение и страноведение второго иностранного языка, Аудирование аутентичных текстов (второй иностранный язык), Стратегия диалога (второй иностранный язык), Деловой иностранный язык (первый иностранный язык), Язык средств массовой информации (первый иностранный язык), Основы теории второго иностранного языка, Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка, Деловой иностранный язык (второй иностранный язык), Язык средств массовой информации (второй иностранный язык), Практика межкультурной коммуникации, История литературы страны изучаемого языка (второй иностранный язык), Ознакомительная практика, Педагогическая практика.

Прохождение практики является основой для освоения последующих дисциплин/практик: Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена, Выполнение и защита выпускной квалификационной работы.

Трудоемкость практики составляет 4 недели, 6 зачетных единиц.

### **4. База проведения практики**

Производственная практика (научно-исследовательская работа (преддипломная)) проводится на базе кафедры романо-германских языков Института гуманитарных наук и социальных технологий Костромского государственного университета.

### **5. Структура и содержание учебной/производственной практики**

Во время производственной практики (научно-исследовательской работы (преддипломной)) студенты занимаются подготовкой окончательного текста выпускной квалификационной работы и его редактированием, оформляют результаты исследования в виде доклада на научно-практической конференции студентов.

| № п/п | Этапы прохождения практики | Содержание работ на практике  | Знания, умения и навыки, получаемые обучающимися  | Формы текущего контроля   |
|-------|----------------------------|---|---|---|
| 1     | Подготовительный этап      | Участие в установочной конференции. Ознакомление с задачами и содержанием практики. Составление индивидуального плана исследования с научным руководителем. Изучение источников по теме исследования.   | Знать теоретические и методологические основы исследовательской работы.   | Консультации с научным руководителем.   |
| 2     | Основной этап              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Формирование текста методической главы ВКР в форме конспекта урока, методической разработки внеклассного мероприятия, дидактического материала к уроку, фрагмента учебного пособия.</li> <li>2. Подготовка окончательного текста ВКР и его редактирование.</li> <li>3. Апробация результатов исследования в виде доклада и презентации по теме</li> </ol> | <p>Уметь анализировать источники по методологии, теории и практике, связанные с объектом исследования; проводить эксперимент, делать детальный анализ исследуемого явления, составлять план исследования. Владеть знаниями и навыками написания исследовательской работы; способностью применять имеющиеся знания при написании ВКР; способностью аналитического объяснения</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отчет о выполнении индивидуальных заданий научного руководителя.</li> <li>2. Текст методической главы.</li> <li>3. Текст доклада и презентация.</li> <li>4. Выступление с докладом на научно-практической конференции студентов.</li> </ol> |

|   |               |  |  |  |
|---|---------------|--|--|--|
|   |               | публичного выступления.                            | различных исследуемых явлений.   |  |
| 3 | Итоговый этап | Подготовка отчета. Участие в итоговой конференции. | Уметь анализировать, обобщать и систематизировать результаты исследования, формулировать выводы. | Собеседование с научным руководителем по итогам практики. Представление отчетной документации. |

## 6. Практическая подготовка

| Код, направление, направленность  | Место проведения практической подготовки | Количество часов, реализуемых в форме практической подготовки | Должность руководителя практической подготовки | Оборудование, материалы, используемые для практической подготовки | Методическое обеспечение, рекомендации и пр. по практической подготовке |
|---|--|---|--|---|---|
| 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), Иностранные языки (английский, немецкий), (английский, французский) | КГУ, кафедра романогерманских языков     | 216   | Доцент кафедры романогерманских языков         | –   | Приведены в программе практики  |

| Код компетенции | Индикатор компетенции | Виды работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью | Форма отчета студента   |
|-----------------|-----------------------|--|---|
| ПК-1            | ПК-1.1<br>ПК-1.2      | Педагогическая, проектная деятельность                         | Отчет о прохождении практики, включающий:<br>- текст методической главы ВКР;<br>- текст доклада и презентацию по теме публичного выступления. |
| ПК-2            | ПК-2.1<br>ПК-2.2      |  |   |
| ПК-3            | ПК-3.1<br>ПК-3.2      |  |   |

## 7. Методические материалы для обучающихся по прохождению практики

В процессе прохождения производственной практики (научно-исследовательской работы (преддипломной)) студент-практикант обязан:

1. полностью выполнить программу практики;
2. в назначенное время приходить на консультацию к научному руководителю;
3. по первому требованию научного руководителя предъявлять рабочие материалы;
4. после прохождения практики сдать отчетную документацию.

В отчетную документацию по производственной практике (научно-исследовательской работе (преддипломной)) входят:

1. Отчет о прохождении практики (текст методической главы ВКР, текст доклада и презентация по теме публичного выступления).
2. Дневник практики.
3. Отзыв руководителя практики от образовательной организации.

## **8. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения практики**

*а) основная:*

1. Кузнецов, И.Н. Основы научных исследований : учебное пособие / И.Н. Кузнецов. - 3-е изд. - М. : Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2017. - 283 с. - (Учебные издания для бакалавров). - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-394-02783-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: //biblioclub.ru/index.php?page=book&id=450759
2. Шкляр, М.Ф. Основы научных исследований : учебное пособие / М.Ф. Шкляр. - 6-е изд. - М. : Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2017. - 208 с. - (Учебные издания для бакалавров). - Библиогр.: с. 195-196. - ISBN 978-5-394-02518-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: //biblioclub.ru/index.php?page=book&id=450782

*б) дополнительная:*

1. Бушенева, Ю.И. Как правильно написать реферат, курсовую и дипломную работы / Ю.И. Бушенева. - М. : Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2016. - 140 с. : ил. - (Учебные издания для бакалавров). - Библиогр.: с. 112-114. - ISBN 978-5-394-02185-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: //biblioclub.ru/index.php?page=book&id=453258

Электронные библиотечные системы:

1. ЭБС «Лань»
2. ЭБС «Университетская библиотека online»
3. ЭБС «Znaniium»

## **9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для прохождения практики**

Российская государственная библиотека – <http://www.rsl.ru>

Российская национальная библиотека – <http://www.nlr.ru>

Филология и лингвистика – <http://www.filologia.su/lingvisticheskie-portaly/>

Русский филологический портал – <http://philology.ru/>

## **10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по практике**

В ходе производственной практики (научно-исследовательской работы (преддипломной)) студенты пользуются фондами научной библиотеки Костромского государственного университета. Используется фонд выпускных квалификационных работ и курсовых работ кафедры романо-германских языков. Имеется компьютерный класс с выходом в Интернет. Необходимое программное обеспечение – офисный пакет.

## **11. Форма отчета по итогам прохождения практики обучающимся**

В форме отчета должны быть обязательно предусмотрены: индивидуальное задание обучающемуся, этапы выполнения задания, график взаимодействия обучающегося с руководителем, в том числе с руководителем от организации – места практики.

К отчету должна прилагаться пояснительная записка обучающегося о выполнении индивидуального задания.

На титульном листе указываются: наименование вуза, кафедры, наименование практики, ФИО обучающегося, ФИО руководителя, оценка.

К отчету прилагается дневник (при наличии), оценка работы обучающегося на практике (характеристика), подписываемая руководителем практики. В характеристике отмечается: уровень сформированности компетенций на практике, самостоятельность обучающегося при выполнении заданий на практике, ответственность и другие качества обучающегося.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Костромской государственный университет»  
(КГУ)

Кафедра \_\_\_\_\_

Институт \_\_\_\_\_

## ДНЕВНИК

практики (все типы) обучающихся, осваивающих программы высшего  
образования и среднего профессионального образования

обучающийся \_\_\_\_\_  
(фамилия, имя, отчество)

группа \_\_\_\_\_

направление  
подготовки/специальность \_\_\_\_\_

направленность/специализация \_\_\_\_\_

уровень образования \_\_\_\_\_  
(бакалавриат, магистратура, специалитет)

форма обучения \_\_\_\_\_  
(очно, заочно, очно-заочно)

## **I. ИНСТРУКЦИЯ**

### **для обучающегося университета, проходящего практику**

Практика обучающихся университета является составной частью образовательной программы высшего образования и программы подготовки специалистов среднего звена среднего профессионального образования и представляет собой одну из форм организации учебного процесса, заключающуюся в профессионально-практической подготовке обучающихся на базах практики.

#### **Обучающийся обязан:**

##### ***1. До начала практики:***

1.1. Получить на выпускающей кафедре программу практики, содержащую перечень компетенций, формируемых в результате прохождения практики, индивидуальное задание, методику выполнения задания, дневник практики;

1.2. Изучить программу практики, индивидуальные задания и уточнить неясные вопросы у руководителя практикой от кафедры;

1.3. Получить в отделе организации образовательной деятельности учебно-методического управления или у руководителя практики от кафедры договор или направление на предприятие\* (в учреждение/организацию), где будет проходить практика;

1.4. Своевременно (в сроки, указанные в договоре или направлении) прибыть на предприятие (в учреждение/организацию) для прохождения практики и сделать в дневнике отметку\* о прибытии.

##### ***2. При прохождении практики:***

2.1. Изучить на предприятии\* (в учреждении/организации) и строго соблюдать правила охраны труда, техники безопасности и производственной санитарии. Первой записью в дневнике должна быть запись о проведении инструктажа по технике безопасности на рабочем месте, с указанием даты и подписью лица, проводившего инструктаж;

2.2. Строго выполнять действующие на предприятии\* (в учреждении/организации) правила внутреннего трудового распорядка, не иметь нарушений общественного порядка;

2.3. Полностью и своевременно выполнять задания по практике, согласно рабочему графику (плану) проведения практики;

2.4. Добросовестно работать на рабочем месте (если работа предусмотрена программой практики), стремясь качественно выполнять задания;

2.5. В соответствии с программой практики подготовить отчет о прохождении практики, руководствуясь методическими рекомендациями, полученными на выпускающей кафедре.

##### ***3. По окончании практики:***

3.1. Предоставить руководителю практики от предприятия\* письменный отчет для написания отзыва на выполненную обучающимся работу по программе практики;

3.2. Сделать отметку\* в дневнике об убытии с предприятия (учреждения/организации);

3.3. Представить руководителю практики от университета письменный отчет, выполненное индивидуальное задание, отзыв руководителя практики от предприятия\*, в назначенный срок отчитаться о прохождении практики с целью получения результатов промежуточной аттестации;

3.4. Результаты прохождения практики оцениваются посредством проведения промежуточной аттестации. Обучающийся, непрошедший практику в установленные сроки или получивший неудовлетворительные результаты промежуточной аттестации по практике, или не прошедшие промежуточной аттестации по практике при отсутствии уважительных причин признаются академической задолженностью.

*\* В случае если практика проводится за пределами Университета*

## II. П Р А К Т И К А \_\_\_\_\_

1. Курс \_\_\_\_\_
2. Вид и тип практики \_\_\_\_\_  
(учебная, производственная (технологическая, педагогическая, НИР, по профилю специальности или др.))
3. Способ проведения практики \_\_\_\_\_  
(стационарная, выездная)
4. Форма проведения практики \_\_\_\_\_  
(непрерывно, дискретно)
5. Цели и задачи практики соответствуют Программе практики, разработанной кафедрой \_\_\_\_\_,  
утвержденной \_\_\_\_\_  
(дата утверждения Программы практики)
6. Место практики \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(наименование предприятия, учреждения, организации)
7. Срок практики с \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. по \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.
8. Руководитель практики от кафедры \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(должность, фамилия, имя, отчество)
9. Руководитель практики от предприятия\* (организации) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(должность, фамилия, имя, отчество, дата назначения)
10. Проведен инструктаж по технике безопасности \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
(дата, ФИО, проводившего инструктаж, подпись)

11. Подтверждение прибытия/убытия обучающегося на практику\*:

|  |                               |
|--|-------------------------------|
| _____<br>_____<br>(наименование предприятия, учреждения или организации) |                               |
| Прибыл(а) _____<br>(дата)  | Убыл(а) _____<br>(дата)       |
| Печать _____<br>Подпись _____  | Печать _____<br>Подпись _____ |





МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Костромской государственный университет»  
(КГУ)

Кафедра \_\_\_\_\_

Институт \_\_\_\_\_

## ОТЧЕТ

о прохождении практики \_\_\_\_\_  
(вид, тип практики)

обучающийся \_\_\_\_\_  
(фамилия, имя, отчество)

группа \_\_\_\_\_

направление  
подготовки/специальность \_\_\_\_\_

направленность/специализация \_\_\_\_\_

уровень образования \_\_\_\_\_  
(бакалавриат, магистратура, специалитет)

форма обучения \_\_\_\_\_  
(очно, заочно, очно-заочно)

Результат промежуточной аттестации по практике \_\_\_\_\_

Руководитель практики от университета \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
подпись ФИО

## Содержание\*

1. Краткое описание базы практики\*\*
2. Цели и задачи практики, согласованные с индивидуальным заданием
3. Перечень выполненных работ
4. Полученные результаты
5. Отзыв руководителя практики от предприятия/организации\*\*
6. Отзыв руководителя практики от университета

*\*Содержание варьируется с учетом специфики и содержания практики*

*\*\* В случае если практика проводится за пределами Университета*

## ОТЗЫВ РУКОВОДИТЕЛЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ ОТ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ

В период с \_\_\_\_\_ по \_\_\_\_\_  
обучающийся (Ф.И.О.) \_\_\_\_\_  
проходил (а) практику продолжительностью \_\_\_\_\_ недель(и) в \_\_\_\_\_

I. Наличие заполненного дневника да/нет

II. Объем отчета \_\_\_\_\_ страниц

III. Содержание отчета:

1. Отчет по содержанию и объему соответствует/не соответствует требованиям

2. Полученные результаты соответствуют индивидуальному заданию в полном объеме/частично/не соответствуют

3. Особые  
отметки \_\_\_\_\_

IV. Характеристика сформированности компетенций обучающегося  
(заполняется при защите отчета)

По результатам практики можно сделать вывод о сформированности/несформированности у обучающегося следующих компетенций:

| Код компетенции | Содержание компетенции | Содержание индикатора компетенции<br>(при наличии) | Сформированы<br>Да/Нет | Особые<br>отметки |
|-----------------|------------------------|--|------------------------|-------------------|
|                 |                        |  |                        |                   |
|                 |                        |  |                        |                   |

V. Заключение (общий вывод о значимости практики в подготовке обучающегося)

Руководитель практики от  
университета \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

подпись

ФИО